

FF | LIVRES & MUSIQUES



Chapuisbergeron

3 > 5 MAI 2024

FESTIVAL LITTÉRAIRE DEAUVILLE





Comme une grande musique qu'on peut réécouter sans fin, les grands romans, eux aussi, sont faits pour des lectures répétées.

Milan Kundera

Livres & Musiques invente une nouvelle fois un festival littéraire de trois jours et une programmation singulière. Depuis 2004, Deauville invite, chaque année en mai, les écrivains pour partager leurs relations à la musique et les musiciens et artistes de la scène musicale pour commenter leurs livres préférés et leurs inspirations littéraires.

Livres & Musiques décerne aussi, deux prix littéraires : *Le Prix des ados* et ses 6 000 votants, collégiens et lycéens de Normandie, et *Le Prix de la Ville de Deauville / Livres & Musiques*, dont le jury très investi, présidé par Jérôme Garcin, peut s'enorgueillir d'un beau palmarès.

Livres & Musiques, le festival littéraire de Deauville fête en 2024 ses 20 ans. L'année de création de notre festival est aussi l'année de la disparition de Françoise Sagan. C'est elle que l'on retrouve sur l'affiche du festival, sur cette plage qu'elle adorait en automne.

Lors de cette nouvelle édition, deux créations originales, deux lectures musicales, explorent et révèlent combien la musique est présente dans l'imaginaire et l'œuvre de Milan Kundera, puis comment la musique inspire et traverse l'œuvre de Françoise Sagan. Révélée il y a 70 ans, avec *Bonjour Tristesse*, son œuvre, portée par *la petite musique de Sagan*, fut souvent inspirée et nourrie par son écoute de la chanson, du jazz, de la musique symphonique et de l'opéra.

Livres & Musiques 2024 nous offre, en belles compagnies et d'autres rendez-vous, une réjouissante plongée, dans la musique des mots et les mots de la musique.

Deauville est heureuse de vous inviter une nouvelle fois, aux Franciscaines, pour tous ces rendez-vous, gratuits et ouverts à tous.

Belles découvertes, belles lectures et bon festival,

Philippe Augier
Maire de Deauville

INVITÉS

ÉCRIVAINS ET ILLUSTRATEURS

Jean-Daniel Beauvallet
Charles Berberian
Françoise Canetti
Arnaud Cathrine
Carole Charbonnier
Sophie Delassein
Philippe Delerm
Jérôme Garcin
Thierry Geffrotin
Stéphane Héaume
Laurent Jézéquel
Philippe Labro
Pierre Lemarchand
Sandra Mézière
Akira Mizubayashi
Véronique Mortaigne
Florence Noiville
Christine Orban
Anne Rozen
Vanessa Schneider
Denis Westhoff

MUSICIENS ET COMÉDIENS

Romain Berrodier
Jeanne Cherhal
Gilles de Kerdrel
Ismaël Margain
Emmanuel Noblet
Rose
Céline Tolosa

ÉDITEURS

MOTUS
L'Étagère du bas
Les Éditions du Jasmin



LES TEMPS FORTS



VENDREDI 3 MAI

19h *L'imaginaire musical*
p. 6 **MILAN KUNDERA**

20h45 **ÉCOUTONS**
p. 7 **NOS Pochettes**

SAMEDI 4 MAI

14h30 Rencontre
p. 8 **LES AUTEURS FINALISTES**
du Prix Livres & Musiques 2024

15h30 **LA GRANDE DÉDICACE**
p. 10 **25 écrivains, illustrateurs et éditeurs jeunesse**

18h **REMISE DU PRIX**
p. 12 **LIVRES & MUSIQUES 2024**
Conversation avec le lauréat
Lecture d'extraits du livre lauréat

Cocktail

19h45 Les petites et grandes musiques
p. 14 **FRANÇOISE SAGAN**

DIMANCHE 5 MAI

11h *L'imaginaire musical*
p. 16 **AKIRA MIZUBAYASHI**

15h *L'imaginaire en livre*
p. 17 **JEANNE CHERHAL**

ATELIERS

**Durant tout
le festival**
p. 18

8 > 10 ANS
**Mon premier
instrument
électronique**

11 > 15 ANS
**Le livre dont
vous êtes
le héros**

16 ANS ET +
**Narration
sonore**

19h > 20h30 - La Chapelle

Entrée libre (sur réservation sur lesfranciscaines.fr ou à l'accueil des Franciscaines)

L'imaginaire musical DE MILAN KUNDERA

Avec **Florence Noiville**

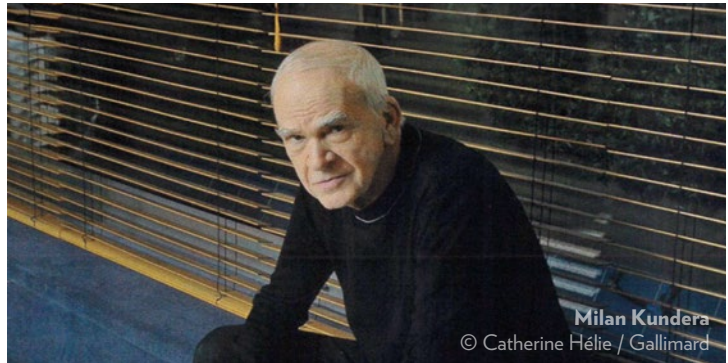
Piano : **Ismaël Margain** / Lectures : **Emmanuel Noblet**

Conversation et lecture musicale animée par **Philippe Normand**

Milan Kundera, dont le père était pianiste et musicologue, a pensé initialement devenir compositeur avant de choisir l'écriture. Dans sa vie et son œuvre la musique tient une place toute particulière.

Un homme et une femme... l'une partant sur les traces de l'autre...
Un concert et une lecture musicale avec des textes de Kundera et des fragments de *Milan Kundera, Écrire quelle drôle d'idée*, ouvrage d'entretiens de Florence Noiville avec Milan Kundera et des musiques aimées de Bach, Janacek, Stravinsky... Une rencontre de mots et de musiques pour « donner envie de (re)découvrir l'un des plus grands artistes du 20^e siècle. Ce maître de l'ironie et de la désillusion qui n'a cessé de nous montrer de quelles plaisanteries nous nourrissons nos rêves et nos mensonges ».

Après 30 ans de rencontres et de moments privilégiés partagés avec Vera et Milan Kundera, Florence Noiville a publié en juin 2023, quelques semaines avant la mort du grand écrivain, *Milan Kundera, Écrire quelle drôle d'idée* aux éditions Gallimard. Diplômée d'HEC et de Sciences Po, Florence Noiville a abandonné l'économie et la finance pour écrire. Critique littéraire au Monde responsable de la littérature étrangère, Florence Noiville est aussi romancière et l'auteur de biographies d'Isaac B. Singer (prix du Récit biographique) et de Nina Simone (prix Simone Veil), ainsi que de *So British* et *Écrire c'est comme l'amour*, des essais qui rassemblent des portraits intimes d'écrivains.



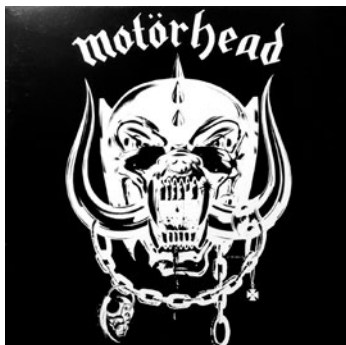
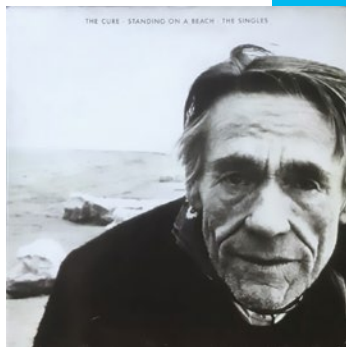
20h45 > 22h - La Chapelle

Entrée libre (sur réservation sur lesfranciscaines.fr ou à l'accueil des Franciscaines)

ÉCOUTONS NOS POCHETTES

par **Carole Charbonnier** et **Gilles de Kerdrel**,
avec la participation de **Jean-Didier Beauvallet**,
Laurent Jézéquel, **Pierre Lemarchand** et **Céline Tolosa**.

Dix pochettes de disques, comme dix madeleines mémorielles, commentées par autant d'auteurs et d'autrices. Une plongée en mots, en musiques et en images dans ce qu'elles suscitent ou qu'elles ont accompagnées... Une lecture plurielle, dans les micro-sillons de nos mémoires et de nos émotions.



14h30 > 15h30 - Le Cloître

Entrée libre

Rencontre avec LES AUTEURS FINALISTES du Prix Livres & Musiques 2024

animée par **Baptiste Liger**, rédacteur en chef de *LIRE magazine*



René Belletto
Jean-Sébastien Bach



Léonore De Récondo
Le Grand Feu



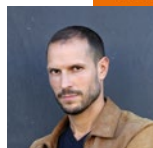
Sylvain Fort
La musique souvent nous prend comme une mer



Sébastien Ménestrier
Où la chanson va



Jérôme Rebotier
Dans la cour



Charlie Roquin
Les maîtres de Bayreuth



15h30 > 17h30 - Le Cloître

Entrée libre

LA GRANDE DÉDICACE

à la rencontre de 25 écrivains,
illustrateurs et éditeurs jeunesse



Vanessa Schneider
et Jérôme Garcin,
lors de la Grande
Dédicace 2024
© Sandrine
Boyer-Engel



**Jean-Daniel
BEAUVALLET**



**Charles
BERBERIAN**



**Françoise
CANETTI**



**Arnaud
CATHRINE**



**Carole
CHARBONNIER**



**Jeanne
CHERHAL**



**Sophie
DELASSEIN**



**Jérôme
GARCIN**



**Thierry
GEFFROTIN**



**Stéphane
HÉAUME**



**Laurent
JÉZÉQUEL**



**Gilles
DE KERDEL**



**Philippe
LABRO**



**Pierre
LEMARCHAND**



**Sandra
MÉZIÈRE**



**Akira
MIZUBAYASHI**



**Véronique
MORTAIGNE**



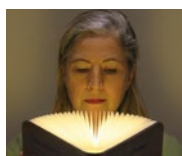
**Florence
NOIVILLE**



**Christine
ORBAN**



ROSE



**Anne
ROZEN**



**Vanessa
SCHNEIDER**



**Denis
WESTHOFF**



éditions
møtus



**L'ÉTAGÈRE
DU BAS**



ÉDITIONS DU JASMIN

18h > 20h - La Chapelle

Entrée libre (dans la limite des places disponibles)

18h - Remise du Prix Deauville LIVRES & MUSIQUES 2024 20 ans du festival

Par **Jérôme Garcin**, Président du Jury
et **Philippe Augier**, Maire de Deauville.

18h30 - **Conversation avec le lauréat**
animée par un membre du jury Livres & Musiques.

19h - **lecture d'extraits du livre lauréat**
par **Anne-Marie Philipe**

19h15 - **Cocktail**



Vicor Jestin, lauréat du Prix Livres & Musiques 2023

© Sandrine Boyer-Engel

Baptiste Liger
en conversation avec
Matthieu Magevand,
lauréat du Prix
Livres & Musiques 2022
© Naïade Plante





 19h45 > 21h15 - La Chapelle

 Entrée libre (sur réservation sur lesfranciscaines.fr ou à l'accueil des Franciscaines)

Les petites et grandes musiques DE FRANÇOISE SAGAN

En hommage au 70^e anniversaire de la parution de *Bonjour tristesse* et du 20^e anniversaire de la mort de Françoise Sagan.

Par **Sophie Delassein**

Avec **Rose**, chant et **Romain Berrodier**, piano

Une lecture musicale écrite par Sophie Delassein, biographe de Françoise Sagan, avec des chansons, de Sagan, une chanson sur Sagan, les musiques de ses passions et celles de ses amis, interprétées par Rose et ponctuées des musiques aimées de Sagan.

Aimez-vous Brahms, Le piano dans l'herbe, les violons parfois... Comme dans certains de ses titres, la musique module et se déploie dans toute l'œuvre de Françoise Sagan. Au-delà de ce que certains appellent « La petite musique de Sagan », c'est au fil des ans et de ses domiciles successifs que les disques d'opéra, de musique romantique et ceux de Billie Holiday, de Juliette Gréco et de Barbara... ont constitué la B.O. de sa vie et de ses livres. Son amitié-complicité avec le compositeur Michel Magne lui fait écrire une quinzaine de chansons, créées ou reprises par Juliette Gréco, Anthony Perkins, Mouloudji et Eddie Constantine...

Sophie Delassein est journaliste et critique musicale et littéraire dans l'Obs depuis 1999. Elle est l'auteur de plusieurs biographies : *Barbara, une vie* (L'Archipel puis collection 10/18), de Maxime le Forestier, de M, de Brassens... et d'une biographie de Françoise Sagan : *Aimez-vous Sagan* (Fayard, 2002)

Rose, chanteuse, auteure et compositrice, a été révélée en 2006 avec les chansons *La Liste* et *Ciao Bella*. Elle poursuit depuis sa carrière sur scène et sur disque (cinq albums). Elle a aussi publié deux livres : *Kérosène* (éditions Ipanema, 2019) et *Les Montagnes roses* (éditions Eyrolles-Bien être, 2022).



© Simon Michou, Paris Match

L'orchestre et le piano naviguaient ensemble et l'on ne savait plus, après cette longue promenade solitaire du piano, si c'était l'orchestre qui venait le soutenir, vagabond blessé ou si c'était lui qui menait l'orchestre au contraire vers sa découverte, ce paradis mélancolique et bleuté qui était au bout de la course, où ils devaient mourir ensemble.

FRANÇOISE SAGAN
Un concert, Chroniques 1954-2003

11h > 12h30 - La Chapelle

Entrée libre (sur réservation sur lesfranciscaines.fr ou à l'accueil des Franciscaines)

L'imaginaire musical

AKIRA MIZUBAYASHI

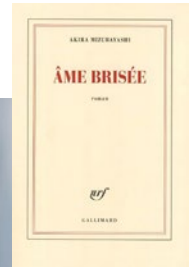
Conversation animée par **Baptiste Liger**,
Rédacteur en chef de *LIRE* magazine

Une conversation avec le lauréat du Prix de la Ville de Deauville Livres & Musiques 2020, illustrée d'extraits musicaux, pour dire sa relation à la musique et partager en les commentant ses musiques préférées.

Avec une trilogie de romans inspirés et portés par la musique et ses instruments : *Âme Brisée* (2019), livre lauréat du Prix de la Ville de Deauville / Livres & Musiques, *Reine de cœur* (2022), *Suite inoubliable* (2023), Akira Mizubayashi, écrivain japonais d'expression française, le plus français des écrivains japonais, témoigne d'une grande sensibilité musicale. Le temps d'une rencontre, en phase avec sa trop rare présence en France, nous allons partager les musiques qu'il aime, celles qui inspirent ses livres et sa découverte si particulière du potentiel littéraire de la musique dans la conception et l'écriture de ses romans.



Baptiste Liger



Akira Mizubayashi
© Hélié Gallimard

15h > 16h30 - La Chapelle

Entrée libre (sur réservation sur lesfranciscaines.fr ou à l'accueil des Franciscaines)

L'imaginaire en livres

JEANNE CHERHAL

Animé par **Véronique Mortaigne**, journaliste à *Télérama* et *M, le Magazine du Monde*

Une conversation pour découvrir et partager les livres, les auteurs et les autrices qui ont forgé l'imaginaire d'une chanteuse-pianiste, autrice et compositrice. Depuis 25 ans, Jeanne Cherhal ne cesse de rénover la chanson, de participer à des collaborations musicales réjouissantes, portée par des combats citoyens et des engagements solidaires.

Jeanne Cherhal est régulièrement invitée de La Maison de la Poésie à Paris. Elle fut l'invitée d'honneur, en 2003, de *La Nuit des Zazie(s) z'et des Zazous*, soirée de lancement de la commémoration havraise du centenaire de Raymond Queneau. Elle a aussi publié : *À cinq ans, je suis devenue terre-à-terre* (2020) éditions Points, puis *Couleurs primitives*, (2022), recueil de poèmes érotiques, aux éditions Gründ.



Véronique
Mortaigne

Le Fablab de Livres & Musiques 2024

Gratuit (sur réservation sur lesfranciscaines.fr ou à l'accueil des Franciscaines)



Atelier 16 ans et +

NARRATION SONORE

Vendredi
14h > 16h

Apprenez les bases du montage et du mixage sonore en composant une narration sonore avec le logiciel libre Audacity.



Atelier 8 > 10 ans

MON PREMIER INSTRUMENT ÉLECTRONIQUE

Samedi
14h > 16h

Grace aux outils de programmation et d'électronique Arduino, apprenez à fabriquer un thérémine. Le thérémine est un instrument de musique électronique créé en Russie dans les années 1920. Il a la particularité d'être joué sans le toucher.



Atelier 11 > 15 ans

LE LIVRE DONT VOUS ÊTES LE HÉROS

Dimanche
14h > 16h

Les fictions interactives placent le joueur au centre de l'histoire. A l'aide du logiciel gratuit Twine, vous pourrez créer votre propre récit, à partager avec votre famille et vos amis !

Livres & Musiques

Un festival pour les jeunes lecteurs

VENDREDI 19 AVRIL

LE PRIX DES ADOS

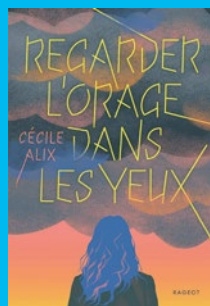
Depuis sa création, le festival Livres & Musiques favorise l'accès aux livres et à la lecture auprès du jeune public. Créé en 2009 avec le soutien des Espaces Culturels Leclerc de Normandie et de leurs libraires, partenaires du Festival, le Prix des Ados est un prix littéraire décerné par les élèves normands de 3^e et de 2nde.

Chaque année, l'engouement des ados grandit. Enseignants et élèves plébiscitent ce prix, devenu en quinze ans, le principal évènement littéraire normand dédié aux collégiens et lycéens. L'édition 2024 mobilise plus de 5 700 élèves inscrits sur une centaine d'établissements des cinq départements normands.

Le comité de lecture a sélectionné quatre livres dont la thématique est la musique. Les librairies des Espaces Culturels Leclerc offrent à chaque classe inscrite un lot des quatre livres qui sont lus et travaillés en classe. Entre janvier et mars, les élèves votent pour leur livre préféré.



Le Prix des Ados est remis le vendredi 19 avril au Centre des Congrès de Deauville (C.I.D), devant plus de 3 000 collégiens et lycéens, en présence des auteurs lors d'une cérémonie chaleureuse rythmée par des séquences musicales. Avant et après, des ateliers pédagogiques autour des livres de la sélection sont proposés aux élèves présents à Deauville ainsi que des visites-découvertes des Franciscaines et de ses expositions.



LES LAURÉATS DU PRIX LIVRES & MUSIQUES

2004

Maxence Ferminé
Amazoné

2005

Max Geneve
Le Violoniste

2006

Jean Echenoz
Ravel

2007

Alain Gerber
*Paul Desmond et le côté
féminin du monde*

2008

Valentine Goby
L'échappée

2009

Stanislas Merhar
Petits poisons

2010

Colette Fellous
Pour Dalida

2011

**Nicolas
d'Estienne d'Orves**
Jacques Offenbach

2012

**Philippe
et Scarlett Reliquet**
Ecouter Haendel
& **Stéphane Heaume**
Shéridan Square

2013

Bruno Le Maire
*Musique absolue : une
répétition avec Carlos
Kleiber*

2014

Gilles Leroy
Nina Simone

2015

Célia Houdart
Gil
& **Michel Bernard**
Les forêts de Ravel

2016

Virginie Despentès
Vernon Subutex 2

2017

Frédérique Deghelt
Libertango

2018

Pascal Quignard
*Dans ce jardin
qu'on aimait*

2019

Jean Mattern
Le bleu du lac

2020

Akira Mizubayashi
Ame brisée

2021

Jean-Baptiste Andrea
Des diables et des saints

2022

Matthieu Magevand
Tout ce qui est beau

2023

Victor Jestin
L'homme qui danse



En savoir plus :

lesbibliotheques
sonores.org

Jean-Luc Gianni
06 22 73 55 41
BSrelais.coeurcotefleurie
@gmail.com

L'ASSOCIATION DES DONNEURS DE VOIX PARTENAIRE DE LIVRES & MUSIQUES

Les bibliothèques sonores permettent aux personnes empêchées de lire, déficientes visuelles, personnes en situation de handicap visuel, moteur ou cognitif (troubles « Dys ») d'avoir accès à la lecture. Ce service est gratuit pour les « audio-lecteurs », sur présentation d'une attestation médicale.

Pour la seconde année, les bénévoles « donneurs de voix » de l'antenne Côte Fleurie, ont enregistré les livres sélectionnés pour le Prix des Ados et le Prix de la Ville de Deauville / Livres & Musiques.

Les enregistrements sont à disposition sur supports numériques (CDmp3, clé USB, carte SD) et envoyés à domicile en franchise postale ou encore par téléchargement à partir d'une plate-forme nationale.

LIVRES & MUSIQUES S'ENGAGE

POUR LA RÉMUNÉRATION DES AUTEURS

Le Festival rémunère les auteurs invités à participer à des rencontres, tables rondes ou lectures. Selon la situation de l'auteur, celui-ci est rémunéré en droit d'auteur ou sur facture. Le Festival applique la Charte des auteurs et illustrateurs jeunesse. Pour les lectures et rencontres, le prix est fixé par négociation avec les auteurs, selon le contenu de la proposition artistique du festival.

DANS LES RÉSEAUX

Réseau RELIEF & Charte nationale des manifestations littéraires Livres & Musiques s'intègre dans différents dispositifs et réseaux régionaux et nationaux aux côtés d'autres manifestations littéraires avec lesquelles le Festival partage ses valeurs : exigence artistique et littéraire, rémunération des auteurs, accueil de qualité. Le Festival est membre de l'association nationale RELIEF et de l'agence régionale, Normandie Livre et Lecture.



Réseau
des événements
littéraires et festivals

POUR L'ÉDITION INDÉPENDANTE

Une grande librairie ouverte à tous est installée au cœur du Festival, pendant les trois jours de la manifestation. La librairie indépendante des Franciscaines installe une librairie éphémère durant toute la durée du Festival sous le cloître des Franciscaines. En parallèle, le Festival accueille, également gracieusement, de jeunes maisons d'éditions adultes et jeunesse, venues de Normandie. Depuis 2015, Livres & Musiques a accueilli : *Gallimard Jeunesse*, *Hélium*, *Ricochet*, *Motus*, *Bélize*, *Le Soupîrail*, *BD Music*, *Didier Jeunesse*, *Ah ! éditions*, *Grafouniages*. Le Festival fournit l'espace, le mobilier et prend en charge les repas des équipes, invités à la table des auteurs. Chaque éditeur gère lui-même la vente de ses ouvrages.

POUR LE PRIX DES ADOS

Créé en 2009 conjointement par les Espaces Culturels Leclerc et le festival, le Prix des Ados s'adresse aux élèves de 3^e et 2nde. Les jeunes lecteurs doivent départager quatre livres dont la thématique principale est la musique. En 2023, plus de 6 000 élèves des cinq départements normands ont participé.

POUR SOUTENIR LES ÉDITEURS

Le Prix des Ados, financé partiellement par les Espaces Culturels Leclerc achète et offre tous les ouvrages sélectionnés aux classes inscrites soit 7 500 livres achetés aux éditeurs et offerts gracieusement aux classes participants au Prix des Ados.

POUR CHAQUE ÉCOLIER DE DEAUVILLE

Depuis la création du Festival Livres & Musiques, la Ville de Deauville encourage les jeunes lecteurs en favorisant leur accès aux livres et à la lecture. À l'occasion des journées scolaires qui se tiennent les 18 & 19 avril 2024, la municipalité offre un chèque-livre d'une valeur de 10€ aux 331 élèves scolarisés à Deauville, de la maternelle au primaire.

LIVRES & MUSIQUES

FESTIVAL LITTÉRAIRE DE DEAUVILLE

est proposé et organisé par

LES FRANCISCAINES DEAUVILLE

Président : Philippe Augier

Directrice générale : Caroline Clémensat

LIVRES & MUSIQUES

Direction artistique et programmation : Philippe Normand

Coordination générale : Eléonore Niay

En collaboration avec :

La Médiathèque

Le FabLab,

La Librairie-boutique,

Le Service Communication des Franciscaines :

Couverture : création originale de Charles Berberian
pour Livres & Musiques 2024

Tous les écrivains participants au festival Livres & Musiques sont rémunérés selon les dispositions du Centre national du Livre et de la Charte du réseau des bibliothèques municipales.

Un festival porté par



L'imaginaire à l'œuvre



Partenaire principal



Partenaires institutionnels



Partenaire média



SOUTIENS

Ministère l'Éducation Nationale, Rectorat de Caen, Normandie Livre & Lecture,
Centre International de Deauville, inDeauville, Association RELIEF

Horaires de Livres & Musiques

Vendredi 3 mai : 10h30 > 22h

Samedi 4 mai : 10h30 > 22h30

Dimanche 5 mai : 10h30 > 20h

Les Franciscaines - Deauville

145 B, Avenue de la République

14800 Deauville

+33 (0)2 61 52 29 20

lesfranciscaines.fr